

ITALIER

vzorník materiálů
Connubia

Fabrics and Fabric fibres

The three-digit code identifies the colour of the fabric for each item / component.

Each fabric batch can show colour differences compared to the fabric samples and to the products manufactured at different times.

As for the removable covers cleaning we recommend to follow the care instructions.

AC	Acetate	PC	Acrylic
AF	Other fibers	PL	Polyester
EL	Elastam	PP	Polypropylene
CO	Cotton	PU	Polyurethane
LI	Linen	PVC	Polyvinylchloride
NY	Nylon	VI	Viscose
PA	Polyamide	WO	Wool

Fabric treatments



The NaturSphere System® has finally made available the most advanced results in nanotechnology to the textile industry. The special treatment incorporates highly repellent inert nanospheres directly into the fibres, thus protecting the fabric from dust, repelling the toughest stains and keeping the fabric new and beautiful at touch over time.

Removing stains is safe and easy: quickly wash off the spill with some water or wipe the fabric with a damp cloth using rapid and gentle strokes.



Silver-ion based treatment for fabrics featuring antimicrobial, antibacterial and antifungal properties. Works as a protective shield, sanitizing the treated fabrics, eliminating bad odours and preventing allergies. The special application method guarantees the long lasting effectiveness of the Silver Protection treatment.



Teflon™ fabric protector provides water and stain repellency to fabrics. Teflon™ treatment forms a protective shield. Teflon™ is undetectable by sight, smell and touch. Fabric breathability is unaffected. Fabric featuring Teflon™ resists washing and dry cleaning. Blot off water and oily stains immediately.

Teflon™ fabric protector
Stain resistant fabric

Teflon™ is a registered trademark of The Chemours Company FC LLC, used under license by Calligaris S.p.a.

Care symbols



Wash with water. Maximum water temperature should not exceed the degrees indicated in the drawing



Do not wash with water



Dryclean



Do not dryclean



Maximum ironing temperature 110° C



Do not iron



Maximum ironing temperature 150° C



Iron inside out.
Maximum ironing temperature 110° C



Tumble dry at low temperature



Do not tumble dry



Do not bleach

Zobrazené barvy látek a materiálů jsou pouze orientační, barevné odlišnosti mohou nastat rozdílným zobrazením monitorů, tisku či focením.

WOOD TYPES MADERAS

SOLID WOOD

Obtained by cutting the tree log through a mechanic process. The aesthetic features and grain pattern depend on the wood essence. Solid wood is usually varnished (finishing process) and reproduces the typical essence shades.

MADERA MACIZA

Se obtiene directamente del tronco del árbol mediante elaboración mecánica. La particularidad estética y de veta es característica de la esencia leñosa utilizada. La madera maciza viene acabada en la tonalidad típica de las varias esencias con un trabajo de barnizado Acabado.



P02
BLEACHED BEECH
HAYA BLANQUEADA

P12
SMOKE
SMOKE

P15L
MATT BLACK
NEGRO MATE

P19W
NATURAL OAK
ROBLE NATURAL

P27
NATURAL
NATURAL

P128
WENGE
WENGUE



P132
GRAPHITE
GRAFITO

P201
WALNUT
NOGAL

VENEERS

Veneer is obtained by using thin sheets of wood with different thicknesses which are taken from the best quality tree logs. Veneer layers are usually glued to a support and then stained accordingly. Veneer increases the quality of the products and delivers an excellent aesthetic result.

CHAPADO

Se realiza empleando hojas de madera noble de espesor variable recogido directamente de los troncos de mejor calidad. Estos son, después, pegados a varios soportes y acabados en la tonalidad de color deseada. Confieren gran calidad al producto y un excelente resultado estético.



P02
BLEACHED BEECH
HAYA BLANQUEADA

P12
SMOKE
SMOKE

P15L
MATT BLACK
NEGRO MATE

P19W
NATURAL OAK
ROBLE NATURAL

P27
NATURAL
NATURAL

P128
WENGE
WENGUE



P132
GRAPHITE
GRAFITO

P173
GRAPHITE
GRAFITO

P201
WALNUT
NOGAL

P507
BRUSHED OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO CEPILLADO

WOOD TYPES MADERAS

LAMINATED FINISHES

Obtained by pressure gluing various layers of fibrous material soaked in thermosetting resins and spread on the visible layer (plain coloured or patterned) with melamine resins. They are then glued on a wooden grain panel (support). Laminated panels allow a great variety of aesthetic solutions and have excellent stability, resistance to wear and tear, collisions, abrasion and humidity.

LAMINADOS

Son revestimientos prefinidos obtenidos pegando a presión varios estratos de material fibroso empuñados con resinas termo-endurecentes y untados por el estrato decorativo (unicolor o estampado) con resina melamínica. Se pegan, luego sobre un panel de partículas de madera (soporte). Garantizan una gran variedad de soluciones estéticas y óptimas características de estabilidad, resistencia a la usura, a los golpes, a la abrasión y a la humedad.



P02
BLEACHED BEECH
HAYA BLANQUEADA



P12
SMOKE
SMOKE



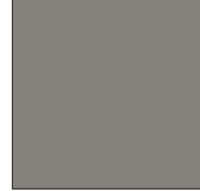
P19W
NATURAL OAK
ROBLE NATURAL



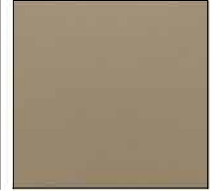
P27
NATURAL
NATURAL



P27W
GRAPHITE
GRAFITO



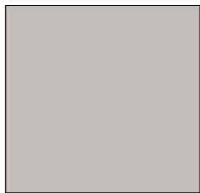
P28W
GREY
GRIS



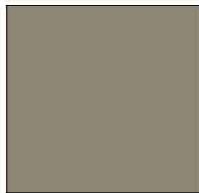
P36W
NOUGAT
AVELLANA



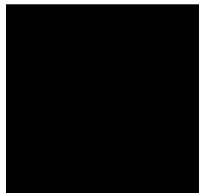
P43W
GREY OAK
ROBLE GRIS



P58W
SALT WHITE
SAL BLANCO



P68W
MEDIUM GREY
GRIS MEDIO



P69W
BLACK
NEGRO



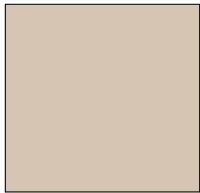
P71W
FAENZA BLUE
AZUL FAENZA



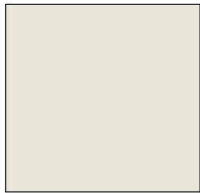
P73W
SMOKE GREY
GRIS LONDRE



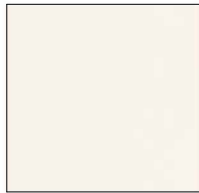
P74W
PEARL GREY
GRIS PERLA



P76W
SAND
ARENA



P78W
IVORY
MARFIL



P94
MATT OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO MATE



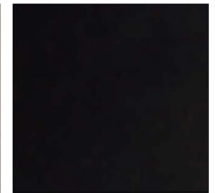
P128
WENGE
WENGUE



P176
MATT TAUPE
TÓRTOLA MATE



P201
WALNUT
NOGAL



P421
BLACK
NEGRO



P649
GREYWOOD
GREYWOOD

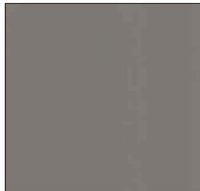


P810
CEMENT
CEMENTO

FENIX ^{NTM} NANOTECH MATT MATERIAL



F94
MATT OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO MATE



F176
MATT TAUPE
TÓRTOLA MATE

FENIX NTM® is an innovative material created for interior design applications by Arpa Industriale. It is suitable for both vertical and horizontal use. The external surface of FENIX NTM® involves the use of nanotechnology and it is characterized by next generation acrylic resins, hardened and fixed with Electron Beam Curing process. With low light reflectivity, its surface is extremely opaque, anti-fingerprint and features a very pleasant soft touch.

FENIX NTM® is suitable for different interior design applications: kitchen, hospitality, healthcare, transportation, bathrooms, furniture (tables, bookshelves, partitions, chairs).

FENIX NTM® es un material innovador creado por Arpa Industriale para aplicaciones de diseño de interior, adecuado para aplicaciones tanto verticales como horizontales. La superficie exterior de FENIX NTM® se obtiene con la aplicación de la nanotecnología y se caracteriza por el uso de resinas acrílicas que son endurecidas y fijadas a través de un proceso de Electron Beam Curing.

Con una baja reflectancia de la luz, su superficie es extraordinariamente mate, antihuella digital, agradable y suave al tacto. FENIX NTM® es adecuado para múltiples aplicaciones del diseño de interior: cocina, hostelería, sanidad, transportes, baños, muebles (mesas, estanterías, tabiques, sillas).

WOOD TYPES MADERAS

MULTILAYER LAMINATE TOPS (HPL)

This multilayer laminate is a 10 mm thick, self-supporting material formed with different layers of fibrous material absorbed with thermosetting resins and pressed together under high pressure. The external surface of the panel is a decorative laminate made with a base of thermosetting resins.

LAMINADO ESTRATIFICADO (HPL)

El laminado estratificado utilizado es un material autoportante de espesor 10mm constituido por distintos estratos de material fibroso empuñados con resinas termofraguantes apretados entre ellos ad alta presión. La superficie exterior del panel está realizada con un laminado decorativo a base de resinas termofraguantes.



P20W
STONE GREY
PIEDRA

P44W
CORTEN
CORTEN

P46W
INDUSTRIAL
INDUSTRIAL

P94
MATT OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO MATE

P421
BLACK
NEGRO

P510
SLATE GREY
PIZARRA

MELAMINE FINISHES – THERMAL STRUCTURED SURFACES

Obtained by gluing plain coloured or patterned sheets which are spread on the visible layer with melamine resins on a wooden grain panel (support). Melamine coated panels allow a great variety of aesthetic solutions, they are durable and have excellent stability and resistance to wear and tear.

ENNOBLECIDOS - SUPERFICIE TERMOESTRUCTURADA

Son revestimientos pre-terminados, obtenidos empleando papeles (unicolores o estampados) empuñados o untados por el lado decorativo generalmente con resina melamínica, y aplicados sobre un panel de particulares de madera (soporte). Garantizan una gran variedad de soluciones estéticas, optima estabilidad y buenas características de resistencia al uso y duración en el tiempo.



P14W
MULTISTRIPE SOIL BROWN
MILRAYAS TIERRA

P15
MATT BLACK
NEGRO MATE

P17W
DECO NOUGAT
DECO AVELLANA

P18W
BETON GREY
BETON GRIS

P22W
MATERICO WHITE
BLANCO MATÉRICO

P35W
VINTAGE
VINTAGE

P39
MATT WHITE
BLANCO MATE



P47W
TOBACCO OAK
ROBLE TABACO

P48W
WHITE MARBLE
MÁRMOL BLANCO

P49W
NATURAL OAK
ROBLE NATURAL

P50W
OXIDE BRONZE
BRONCE ÓXIDO

P56W
BRUSHED WHITE
BLANCO CEPILLADO

P60W
TERMOCOTTO
TERMOCOTTO

P63W
DARK CEMENT
CEMENTO OSCURO



P84W
PIASENTINA STONE
PIEDRA PIASENTINA

P85W
TERRAZZO
TERRAZZO

P94
MATT OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO MATE

P176
MATT TAUPE
TÓRTOLA MATE

P262
WHITE
BLANCO

CERAMIC CERÁMICO

LAMINATED CERAMIC-GLASS

The ceramic-glass top is a self-holding product manufactured by coupling one ceramic plate (porcelain tile) to a tempered floating glass thanks to a special process carried out in autoclave.

The ceramic plate thickness is 3 mm and is coupled with an 8 mm thick glass (for a total of 11 mm).

The porcelain tile is a ceramic material obtained using a mixture of stoneware composed by clay and valuable raw materials, which are mixed, body tinted, compacted whilst high pressure is applied and finally fired at 1200 °C.

The porcelain tile working surface features exceptional performances in terms of scratch, impact, stain, thermal shock and chemical resistance. It is easy to clean and very hygienic because it does not absorb liquids and does not release harmful substances.

LAMINATED CERAMIC-WOOD

The ceramic-wood top is obtained by applying a layer of ceramic (gres porcelain tile) onto a panel made of wooden particles with a special gluing technique.

The porcelain tile is a ceramic material obtained using a mixture of stoneware composed by clay and valuable raw materials, which are mixed, body tinted, compacted whilst high pressure is applied and finally fired at 1200 °C.

The porcelain tile working surface features exceptional performances in terms of deep abrasion, stain, thermal shock and chemical resistance. It is easy to clean and very hygienic because it does not absorb liquids and does not release harmful substances.

ACOPLE CERÁMICA-CRISTAL

La tapa cerámica-cristal es un producto autoportante obtenido acoplado, con un procedimiento especial en autoclave, una lámina de cerámica (gres porcelánico) con un cristal float templado.

El espesor de la lámina de cerámica es de 3 mm, acoplada con un cristal de espesor de 8 mm (total 11 mm).

El gres porcelánico es un material cerámico obtenido con materias primas de destacado valor y pureza, picadas y teñidas en el empaste, compactadas a elevada temperatura y cocidas a la temperatura de 1200 °C. La superficie de trabajo de gres porcelánico presenta excelentes propiedades que le confieren resistencia al rayado, a los golpes, a las manchas, a las variaciones térmicas y a los productos químicos. Resulta fácil de limpiar y totalmente higiénico porque no absorbe líquidos y no suelta sustancias nocivas.

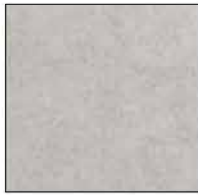
ACOPLE CERÁMICA-MADERA

El acople cerámica-madera es un producto obtenido acoplado, con un procedimiento especial, una lámina de cerámica (gres porcelánico) a un un panel de partículas de madera. El gres porcelánico es un material cerámico obtenido con materias primas de destacado valor y pureza, picadas y teñidas en el empaste, compactadas a elevada temperatura y cocidas a la temperatura de 1200 °C.

La superficie de trabajo de gres porcelánico presenta excelentes propiedades que le confieren resistencia al rayado, a los golpes, a las manchas, a las variaciones térmicas y a los productos químicos. Resulta fácil de limpiar y totalmente higiénico porque no absorbe líquidos y no suelta sustancias nocivas.



P1C
CEMENT
CEMENTO



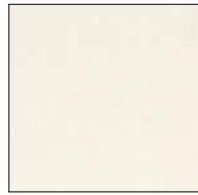
P5C
SALT WHITE
SAL BLANCO



P6C
OXIDE BLACK
NEGRO ÓXIDO



P17C
WHITE ALPI MARBLE
MÁRMOL BLANCO ALPI



P117
WHITE
BLANCO



P133
STONE GREY
PIEDRA

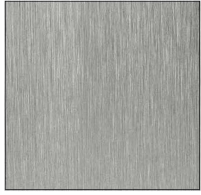


P166
NOUGAT
AVELLANA



P321
LEAD GREY
PLOMO

METALS METAL



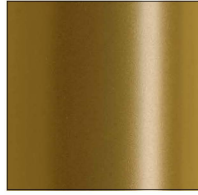
P05
BRUSHED METAL
METAL CEPILLADO



P15
MATT BLACK
NEGRO MATE



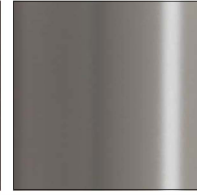
P16
MATT GREY
GRIS MATE



P139
MATT MUSTARD YELLOW
MOSTAZA MATE



P159
MATT COFFEE
CAFÉ MATE



P176
MATT TAUPE
TÓRTOLA MATE



P2L
MATT PALE PINK
ROSA PALO MATE



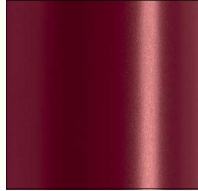
P309
SINGLE-LAYER SAT SIN FIN. STEEL
ACERO SAT.DE UNA SOLA CAPA



P328
MATT NOUGAT
AVELLANA MATE



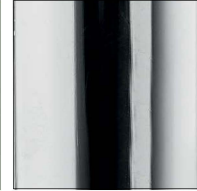
P33L
PAINTED BRASS
LATÓN BARNIZADO



P3L
MATT OXIDE RED
ROJO ÓXIDO MATE



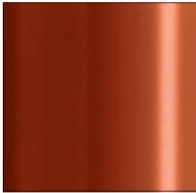
P6L
MATT FOREST GREEN
VERDE BOSQUE MATE



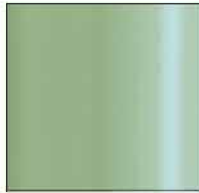
P74
POLISHED ALUMINIUM
ALUMINIO BRILLO



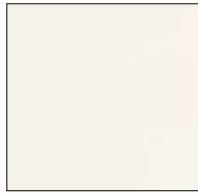
P77
CHROMED
CROMADO



P7L
MATT SAFFRON YELLOW
AZAFRÁN MATE



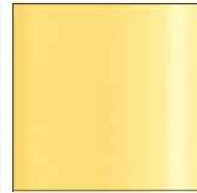
P8L
MATT THYME GREEN
TOMILLO MATE



P94
MATT OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO MATE



P95
SATIN FINISHED STEEL
ACERO SATINADO

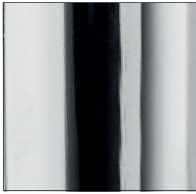


P9L
MATT LEMON YELLOW
LIMÓN MATE

ALUMINIUM ALUMINIO



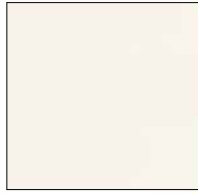
P15
MATT BLACK
NEGRO MATE



P74
POLISHED ALUMINIUM
ALUMINIO BRILLO

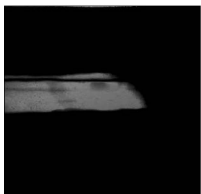


P83
SATIN FINISHED ALUMINIUM
ALUMINIO SATINADO

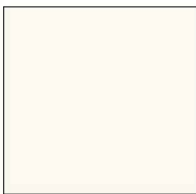


P94
MATT OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO MATE

GLOSSY FINISHES ACABADOS BRILLOS

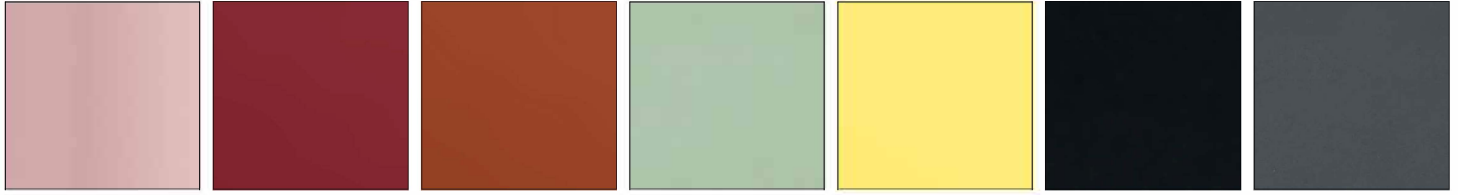


P63
GLOSSY BLACK
NEGRO BRILLO



P64
GLOSSY WHITE
BLANCO BRILLO

MATT FINISHES ACABADOS MATES



P2L
MATT PALE PINK
ROSA PALO MATE

P3L
MATT OXIDE RED
ROJO ÓXIDO MATE

P7L
MATT SAFFRON YELLOW
AZAFRÁN MATE

P8L
MATT THYME GREEN
TOMILLO MATE

P9L
MATT LEMON YELLOW
LIMÓN MATE

P15
MATT BLACK
NEGRO MATE

P16
MATT GREY
GRIS MATE



P21L
MATT HEMP
CÁÑAMO MATE

P23L
MATT PALE PINK
ROSA PALO MATE

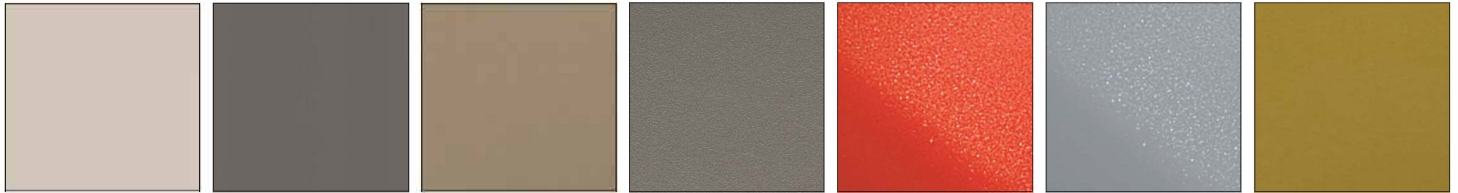
P24L
MATT BURGUNDY
BURDEOS MATE

P35L
MATT ORANGE
NARANJA MATE

P36L
MATT SAGE
SALVIA MATE

P94
MATT OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO MATE

P100
MATT SKY BLUE
SKY BLUE MATE



P151
MATT HEMP
CÁÑAMO MATE

P176
MATT TAUPE
TÓRTOLA MATE

P328
MATT NOUGAT
AVELLANA MATE

P900
MATT TAUPE
TÓRTOLA MATE

P946
MATT RED
ROJO MATE

P956
MATT GREY
GRIS MATE

P973
MATT MUSTARD YELLOW
MOSTAZA MATE

GLASS OPTIONS CRISTALES

FROSTED GLASS CRISTALES SERIGRAFIADOS



GB
BLACK
NEGRO

GEW
EXTRACLEAR
EXTRACLARO

GG
GREY
GRIS

GN
NEUTRAL
NEUTRO

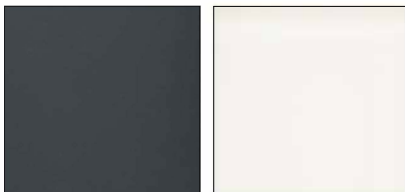
GTA
TAUPE
TÓRTOLA

GLASS CRISTALES



GTR
TRANSPARENT
TRANSPARENTE

FROSTED ACID ETCHED GLASS CRISTALES SERIGRAFIADOS AL ÁCIDO



GAG
GREY
GRIS

GAW
EXTRAWHITE
EXTRABLANCO

MIRRORS ESPEJOS



GMR
MIRROR
ESPEJO

PLASTIC MATERIALS MATERIALES PLÁSTICOS

In order to guarantee product durability, clean the plastic elements by using lukewarm water and mild soap only.

Do not use ethyl alcohol or detergents that contain even small amounts of acetone, trichloroethylene or ammonia or solvents in general.

Do not use any universal degreaser.


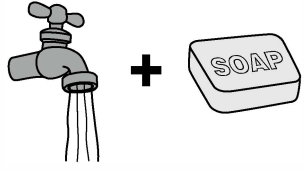

Do not use abrasive products.

Para garantizar la duración del producto limpiar las partes en plástico utilizando sólo agua tibia y jabón neutro.

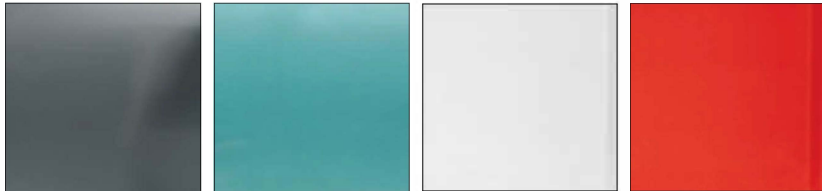
Hay que evitar el uso de acetona, tricloroetileno y amoníaco o detergentes que contengan cualquier cantidad, por pequeña que sea, de estas sustancias, que atacan los plásticos. También conviene evitar el alcohol etílico, porque si no está muy diluido en agua puede volver opacas las superficies.

No utilizar desengrasantes universales.

No usar productos abrasivos

			- I Manutenzione e pulizia	- F Entretien et nettoyage	- J メンテナンスとクリーニング
			- GB Maintenance and cleaning	- RUS техническое обслуживание и очистку	
			- D Wartung und Reinigung	- E Mantenimiento y limpieza	
<h3>OK</h3> 			<h3>NO</h3> 		
- I Usare acqua e sapone neutro		- E Use un jabón suave y agua			
- GB Use mild soap and water		- J 中性洗剤と水を使用			
- D Verwenden Sie eine milde Seife und Wasser					
- F Utiliser un savon doux et de l'eau					
- RUS Использовать нейтральное мыло и воду					

TRANSPARENT PLASTICS PLÁSTICAS TRANSPARENTES



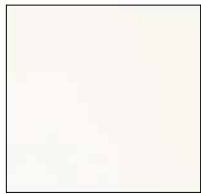
P266
SMOKE GREY
GRIS AHUMADO

P296
AQUAMARINE
VERDE AGUA

P848
TRANSPARENT
TRANSPARENTE

P852
RED
ROJO

SOLID COLOUR PLASTICS PLÁSTICAS CUBRIENTES



P799
GLOSSY OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO BRILLO

BICOLOR PLASTICS PLÁSTICAS BICOLOR



P799-P11P
GLOSSY NOUGAT
AVELLANA BRILLO

P799-P13P
GLOSSY MUSTARD YELLOW
MOSTAZA BRILLO

P799-P837
GLOSSY TAUPE
TÓRTOLA BRILLO

P799-P848
TRANSPARENT
TRANSPARENTE

P799-P851
TRANSPARENT ORANGE
NARANJA TRANSPARENTE

WASHABLE SYNTHETIC FABRICS MATERIALES SINTÉTICOS LAVABLES

Washable synthetic fabrics should be cleaned periodically in order to maintain their appearance and prevent build-up of dirt and contaminants.

Any stain, spills or soiling should be cleaned up promptly to prevent the possibility of permanent staining.

Use soft soapy solutions or special cleaning products for washable synthetic fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.

Lacquers, strong cleaners or acetone cause immediate damage and contribute to the deterioration of the material. The use of such cleaners is at owner's risk. Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colours. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. Calligaris S.p.A. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

Los materiales sintéticos lavables se deben limpiar periódicamente para mantener su apariencia y evitar la acumulación de contaminantes y mugre.

Todas manchas, derramamientos o suciedad se deben limpiar con rapidez para evitar un manchado permanente.

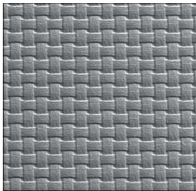
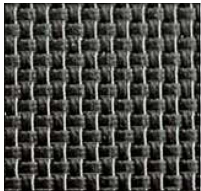
Use soluciones jabonosas suaves o productos de limpieza especiales para eliminar las manchas de la superficie del material. Limpie solamente con trapos blancos humedecidos.

Las lacas, los limpiadores fuertes, los detergentes y la acetona causan daño inmediato y contribuyen al deterioro del material. El uso de estos limpiadores es bajo su propia responsabilidad.

Ciertas prendas de vestir y tintes de accesorios (como los utilizados en los pantalones vaqueros) pueden migrar a superficies más claras. Este fenómeno se ve incrementado por los efectos de la humedad y la temperatura; es irreversible.

Calligaris S.p.A. no asumirá ninguna responsabilidad ante reclamos de transferencia de color originados por contaminantes externos ni ante reclamos de manchas permanentes causadas por este fenómeno.

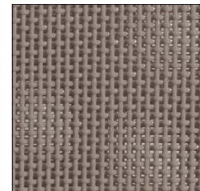
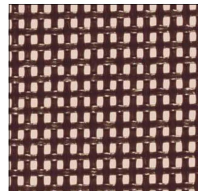
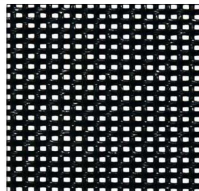
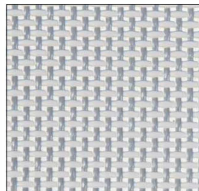
CARBON LOOK - SONOR | 84% PVC - 11% PL - 5% PU gr/m² 640 | Martindale 50.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



481
CARBON LOOK
ANTHRACITE GREY
GRIS ANTRACITA

480
SONOR
ALUMINIUM
ALUMINIO

NET | 77% PVC - 23% PL gr/m² 560 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



450
STEEL
STEEL

459
OPTIC WHITE
BLANCO ÓPTICO

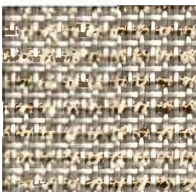
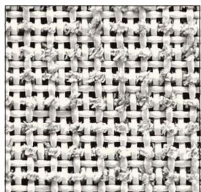
460
GREY
GRIS

461
BLACK
NEGRO

473
COFFEE
CAFÉ

C6A
TAUPE
TÓRTOLA

NET NANCY | 49% PVC - 42% PL - 9% CO gr/m² 587 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



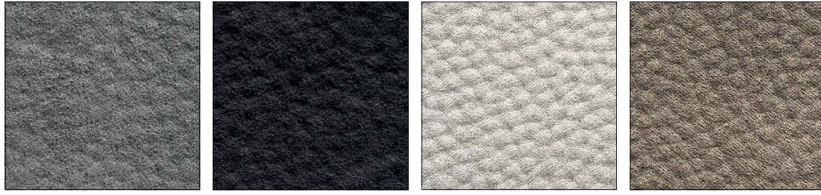
AV0
WHITE
BLANCO

AV1
CORD
CUERDA

AV7
SAHARA
SAHARA

WASHABLE SYNTHETIC FABRICS MATERIALES SINTÉTICOS LAVABLES

BEDFORD | 50% PU - 50% PL gr/m² 800 | Martindale 35.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



S7K
TAUPE
TÓRTOLA

S7M
BLACK
NEGRO

SLY
SALT WHITE
SAL BLANCO

SLZ
MUD BROWN
TIERRA

EKOS | 75% PVC - 22 PL% - 3% PU gr/m² 680 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 5470-2 Met.1



G8J
MOKA
CAFÉ

G8K
WHITE
BLANCO

G8L
NOISETTE
TURRÓN

G8N
BLACK
NEGRO

G8Q
TAUPE
TÓRTOLA

G8R
GREY
GRIS

G8S
COGNAC
COÑAC

VINTAGE | 55% PU - 29% CO - 16% PL gr/m² 393 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 5470-2 Met.1



S0A
DESERT
DESIERTO

S0B
TOBACCO
TABACO

S0C
EBONY
ÉBANO

S0W
ASH GREY
CENIZA

S0X
HEMP
CAÑAMO

FABRICS TEJIDOS

BERNA | 100% PL gr/m² 350 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



1S0V
ORANGE
NARANJA

1SA3
SAND
ARENA

1SA6
TAUPE
TÓRTOLA

1SA8
BLUE
AZUL

1SB2
SMOKE GREY
HUMO

MAT | 100% PL gr/m² 457 | Martindale 60.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



SLJ
SAND
ARENA

SLK
CAMEL BROWN
COLOR CAMELLO

SLL
LEMON YELLOW
LIMÓN

SLM
SAFFRON YELLOW
AZAFRÁN

SLN
PINK
ROSA

SLP
FOREST GREEN
VERDE BOSQUE

SLQ
GREY
GRIS

FABRICS TEJIDOS

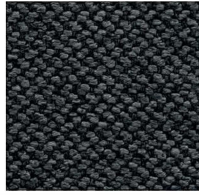
CROS | 100% PL gr/m² 390 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



SKZ
SAND
ARENA



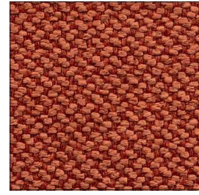
SLA
TAUPE
TÓRTOLA



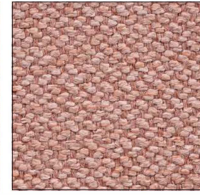
SLB
BLACK
NEGRO



SLC
LEMON YELLOW
LIMÓN



SLD
SAFFRON YELLOW
AZAFRÁN



SLE
PINK
ROSA



SLF
BURGUNDY
BURDEOS



SLG
THYME GREEN
TOMILLO

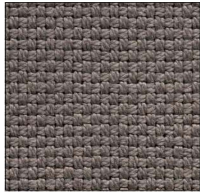


SLH
FOREST GREEN
VERDE BOSQUE

PLAIN | 100% CO gr/m² 515 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



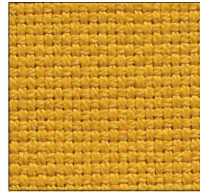
SKQ
SAND
ARENA



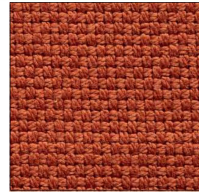
SKR
TAUPE
TÓRTOLA



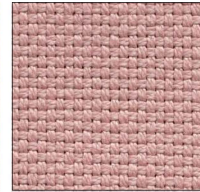
SKS
BLACK
NEGRO



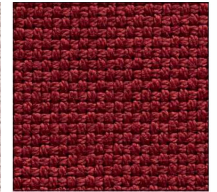
SKT
LEMON YELLOW
LIMÓN



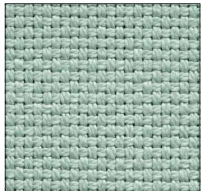
SKU
SAFFRON YELLOW
AZAFRÁN



SKV
PINK
ROSA



SKW
BURGUNDY
BURDEOS



SKX
THYME GREEN
TOMILLO



SKY
FOREST GREEN
VERDE BOSQUE

VENICE | 100% PL gr/m² 430 | Martindale >100.000 cicli/rubs - EN ISO 12947-2



SOF
SAND
ARENA



SOG
SOIL BROWN
TIERRA



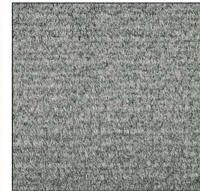
SOH
FOREST GREEN
VERDE BOSQUE



SOJ
OCEAN BLUE
OCÉANO



SOK
BRICK RED
ROJO LADRILLO



SOL
ASH GREY
CENIZA

REGENERATED LEATHER | SOFT LEATHER CUERO REGENERADO | PIEL

REGENERATED LEATHER

Regenerated leather is the result of the mixture of leather off-cuts (min 60%) and other natural materials. Regenerated leather is finished with the same procedure used for leather.

CUERO REGENERADO

El regenerado de cuero es un aglomerado obtenido de mezcla de virutas de las pieles (mínimo 60%) y otros materiales naturales y acabado con la misma modalidad utilizada para el cuero.



315 BLACK NEGRO	463 COFFEE CAFÉ	474 OPTIC WHITE BLANCO BRILLO	D03 TAUPE TÓRTOLA	R03 NOUGAT AVELLANA	R04 COGNAC COGNAC	R16 GREY GRIS
------------------------------	------------------------------	--	--------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------

SOFT LEATHER

Leather comes from the finest part of the European ox skin (the core) cut in different thicknesses depending on the requests and then tanned. The external finish is obtained by using water based colours.

PIEL

La piel utilizada se obtiene de la parte mas noble de las pieles (la flor) de bovino europeo cortado en espesor variable según la exigencia y sometido a curtido. El acabado externo es obtenido con pigmentación a base de agua.



683 BLACK NEGRO	705 OPTIC WHITE BLANCO BRILLO	D04 TAUPE TÓRTOLA	L16 GREY GRIS
------------------------------	--	--------------------------------	----------------------------

ITALIER